

Aam Tinyi ro Paulus Ykom tna Tiim Mamo't *Jemaat* ro Tesalonika 1 Tesalonika

¹ Aam refo mbam k'amu, Paulus, Silas nsya Timotius. Amu nmah meen k'anu *jemaat* ro nhau mam *kota* ro Tesalonika. Anu smot Allah, anu Bja ranu, ysya *Tuhan Yesus Kristus*. Amu skabuk afo re bi Ait yatmof anu beta tna yno re anu nhau nhaf tnok ye.

Raa ro Tesalonika mbo watum ro Tuhan mno

² Amu skabuk nkyas bo k'Allah to, ja amu skabuk anu beta ye. Skabuk anu nyoh asik mase k'bi Ait yoyo.

³ Amu nkyas anu k'Allah Bja ranu to, amu nnaut nwe anu smot *Tuhan Yesus* kaket, tibyo ja nkah bo wAit. Tna anu ja mur-mur natmof anya kaket ye. Tna anu ja beroh ninaut nwe *Tuhan ranu Yesus Kristus* meen hah ye yama u.

⁴ Amu nhar nwe Allah yatmof anu tna ysok anu nmo raa mana rAit ye oh.

⁵ Tiwya amu nkyas Bokyas Moof ro Yesus (*Injil*) k'anu tna Bokyas reto mroh mami mam k'anu nhaf. Har ro *Tuhan* mno re anu nhar nwe Bokyas reto to, bokyas ro mabo tu. Bokyas ro mbam raa sai fee. Tiwya amu nhau nsya anu su. Tna anu nmat sas amu. Nmat tna nhar nwe amu ja nno bo ro moof k'anu. Tibyo nhar nwe bo ro amu nwe to bo mabo.

⁶ Anu nri *Injil* ro amu nkyas to, Har ro *Tuhan* mno anu simaut mase. Tna anu kro nno bo ro ja amu nno ye afo re anu nnan amu tna nnan *Tuhan* ye. Anu nno fetu tibyo bo ro mkair mama mai k'anu oh. Menohe anu beta beroh nbo *Injil* reto kaket.

⁷ Raa Kristen ro mhau mam *provinsi* ro Makedonia msya *provinsi* ro Akhaya to, beta mmat bo ro anu nno. Mmat fetu tna ana mawe kro mno bo ro ja anu nno ye, afo re ana mnan anu.

⁸ Anu ja nkyas tna nno watum ro *Tuhan*. Tna raa beta mari oh: Raa ro Makedonia msya Akhaya ye tna raa mam arin aso wofo beta. Raa beta mhar mawe anu smot Allah kaket. Fetu kbe amu nesait nkyas bosmot ranu k'raa mkah bawya u?

⁹ Raa wetu mesait mkyas anu ro Tesalonika mawe, "Tiwya raa ro mhau mam Tesalonika ja smot bo ro tabam sai. Menohe Paulus sya mamot *kota* reto tna mkyas Allah. Raa ro mhau mam Tesalonika wetu mitrah mhaf wana tna ana mari bo ro Paulus sya, mawe. Fetu tibyo raa ro Tesalonika haberek smot Allah ro yroon. Ana smot Allah ro ati tna kro Ait mno bo ro Ait yawe.

¹⁰ Tna ana mhau ste Ku ro Allah yare hah ye yama ybam sawro rAit. Yasom Yesus. Tiwya Ait yhai menohe Allah yno re Ait yrok yasen. Meen ati ro tabam refo haberek tna kair mama mai k'raa to, Yesus kbe yoo riof yee k'anu raa wAit"

2

Bo ro Paulus tii yno mam Tesalonika

¹ Taja, tme, tao, tano na; anu nhar nwe bo ro tiwya jō tama tkyas k'anū to mafer msis oh.

² Tiwya tinyi amu nmo't *kota* ro Filipi to, raa mno bo ro mkair mai k'amu tna mikyak amu ye. Ana hawe mari Bokyas Moof ro Allah (*Injil*). Menohe Allah ranu yatam amu. Tna amu nsen nmo no k'anū mam *kota* ro Tesalonika. Tna raa mama mno anu. Menohe amu beroh nkyas *Injil* k'anū, amu waa fee.

³ Watum ro *Tuhan* amu nma nkyas k'anū to, bo ro ati. Amu nkyas watum rAit to, nkyas sre fee. Amu nkyas bokyas reto mbam nhaf wamu ro moof. Amu besruf anu fee.

⁴ Allah yawe amu noof tna yoo Bokyas Moof ro Yesus (*Injil*) yehau k'amu to, yawe amu nmo nkyas to. Amu nmo nkyas *Injil* afo re raa nksoh amu to, fee. Amu ja nno bo afo re Allah ksoh amu. Bi Ait oh mi Raa ro ja sanet amu nhaf mato wamu.

⁵ Anu beta nhar nwe amu nhaf mato wanu to moof sai. Amu nkyas bo nsoh moof sai fee. Menohe amu nkyas bo abyō sai k'anū. Amu nmyōt bo aro fee. Amu nsu mase mkah pitis wanu fee. Allah ja ymat tna yhar bo ro amu nkyas reto. Yhar yawe amu sioh anu fee.

⁶ Amu nwe anu bibi amu fee! Amu hawe anu nsya raa roto bibi amu. Menohe amu fo raabis (*rasul*) ro *Kristus*. Feto to amu nse re nbis anu fetu. He mfe, amu hawe. Tibyo ja amu nbis-bas anu fee.

⁷ Amu fo raabis ro *Kristus* wait menohe amu sneh sai nhau susai nsya anu. Amu nhaf sneh nfi fnya ro misoh ku mkek wau ye.

⁸ Amu natmof anu oh mi amu nma nkyas

Bokyas Moof ro Allah reto k'anu. Amu nksoh anu toni sai oh mi amu nhau niranya nsya anu ye.

⁹ Wore weto to, amu nkyas *Injil* k'anu ye, tna nkah bo wamu nesait to ye. Nnaut nwe rabureha ja amu nimyoh marak nkah bo ramu nesait. Amu nesait saso boit mkah bo amu niit bo to, re kbe amu nno anu beta hrowyõ nmat amu fee.

¹⁰ Amu nhau nsya anu ro smot Yesus to, anu nmat amu nhaf oh. Wore weto to, amu nhau nno bo ro Allah wAit sai. Amu ja nno bo ro Ait ksoh sai. Amu wase nber safo ye. Ja Allah ysa anu nesait nmat nhar bo reto oh.

¹¹ Nnaut nwe amu nhau nsya anu tna nisoh anu aro sait-sait mfi bi sait ro yisoh ku wait.

¹² Amu nkyas watum k'anu re kbe nisoh bosmot ranu. Ja amu nkyas bokyas mas mafer ro ati k'anu. Amu nno fetu afo re anu nhau nno bo mamyot bo ro Allah ksoh anu bno. Bi Ait ytu anu meen nmo nhau mam sawro ro Ait yamo *Raja* ybo. Mam tno to, kbe anu nhar bo yase rAit kakat ye.

Paulus simaut mase yari jemaat ro Tesalonika mhau moof

¹³⁻¹⁴ Taja, tme, tao, tano na; bo roto sau naut ro mno amu nyoh asik mawat k'Allah yoyo to fefo: Bokyas ro tiwya amu nkyas k'anu to, anu nri tna nwe watum ro mbam k'Allah oh meto. Anu nhar nwe bokyas reto to, bokyas ramu nesait sai fee. Anu nri watum rAit reto tna nfau nse k'anu nhaf wanu sait-sait. Watum reto matak re misoh anu nhaf wanu. Watum ro Allah kbe mas mafer ro ati k'anu ro smot Yesus *Kristus*. Anu beta nnan raa Kristen ro mhau mam *provinsi* ro Yudea. *Jemaat*

ro Allah weto mkai bo ro mkair mbam raa wana mesait ye.

¹⁵ Raa wana ro Yahudi oh mi tiwya mame *Tuhan* Yesus ysy *nabi* na majat to. Tna ana mikyak amu ye to. Bo ro ana mno weto to, Allah knait. Tna ana mamoo raa ro byoh k'raa beta ye.

¹⁶ Ana hawe amu nkyas Watum ro *Tuhan* k'raa mana roto. Ana hawe raa ro mbam raa mana roto makin mkai riof ro mase. Ana mno wa amu nkyas Bokyas Moof reto to, iro ro samyoh oh meto. Feto oh mi Allah kmo tna yno bo ro mkair btek mai k'ana ro Yahudi to.

Paulus ksoh hah ye yamo yirer raa ro Tesalonika

¹⁷ Taja, tme, tao, tano na; tiwya anu betne anya, amu nmo si tna anu nhau akus si mam beto to. Anu betne anya mno amu sraujin toni tna amu nnaut anu yoyo sai. Amu nwe fooh aro re amu hah ne nma nmat anu u.

¹⁸ Amu nhau to, nnaut nwe hah ne nma nmat anu. Tiwya jō tawe thah tama tmat anu menoh mfe. Kabes yabi (Iblis) yno wa.

¹⁹ Amu nwyam marak awya? Awya ro mari Bokyas Moof mbam k'amu tna re mno amu simaut mase. Anu, raa ro Tesalonika fea! Meen ati ro *Tuhan* Yesus hah yama u to, kbe amu safuk anu fea! Kbe anu beta brosu su bsya *Tuhan* Yesus.

²⁰ Ati ro amu naut anu to, amu safuk tna simaut mase.

3

Timotius hah yama ybam kota ro Tesalonika

¹ □Amu nbo tuuf nri he bo ro mkair mama mai k'anu ro nhau mam Tesalonika. □ Amu srau kero anu beta ntu nwe anu nhau fyi? □Amu wase fares. Feto to amu nbis Timotius yama yo k'anu. □ Tna amu mbewok nesait nhau akus sai mam *kota* ro Atena.

² Timotius tait amu nfoh ramu ro ja ysy amu ykyas Bokyas Moof ro *Kristus* ye. Amu nbo tuuf refo ja nhau nno bo ro Allah ybis yawe amu nno. Amu nbis Timotius yama yawe k'anu yawe, "Waa ma. Nnaut yyi ma. Bito ntak sai." Ykyas feto re kbe anu nhau smot *Kristus* kaket matak.

³ Tiwya anu nesait nhar oh nwe kbe bo ro mkair mama mai k'raa ro Kristen beta. Bo ro mama mai k'anu reto to, Allah oh mi ybis mama meto. Tna mfo refo mabo oh. Feto to amu mbewok nbis Timotius yama ykyas bo k'anu re kbe anu nros tu. Tna bito nsom sai, ne susu ma.

⁴ Tiwya amu nhau nsya anu beta fares to, amu nkyas bo refo k'anu wia matim ye. Amu nwe kbe raa mama mno anu beta. Tna anu nesait nhar nwe bo reto mabo oh.

⁵ Jõ waa tnaut tawe kabes yabi (Iblis) sioh yno anu kawî. Be kbe kabes yabi sanet anu, yno re anu smot Yesus u fee. Be kbe yno anu beak Bokyas Moof (*Injil*) ro tiwya amu nkyas k'anu. Feto oh mi jõ thau ste kait fee; jõ tbis Timotius yama yo k'anu fooh. Jõ tbis ait yama ymat bosmot ranu. Tawe ymat anu tna hah yama ykyas k'jõ.

⁶ Tna sai Timotius hah yama. Tna jõ simaut mase tari bokyas rait. Yawe bosmot ranu matak fares. Tna ait yawe anu ja beta natmof anya ye. Yawe anu nnaut amu yoyo ye, nwe soo aro fooh

re anu beta nmat amu nsu nnaif, ja nahni ooh oh. Tna amu ksoh nma nmat anu beta ye.

⁷ Mfo refo bombra ro mkair-kar sor mama mai k'amu mam befo. Menohe amu nri bo ro Timotius yama ykyas reto. Yawe bosmot wanu beta matak fares. Amu nri fetu tna amu nnaut yyi anu u fee.

⁸ Amu nhar nwe anu smot *Tuhan* matak fares. Fetu to amu nhau to, nhaf wanu tnok sai.

⁹ Allah yari skabuk wamu oh. Yno bo moof k'anu oh meto. Amu simaut mase tna nyoh asik mase k'bi Ait ye.

¹⁰ Rabu-reha to, amu skabuk Allah, nyoh nwe amu hah nma no k'anu u, mkah bo nisoh bosmot wanu ro mabut fares.

¹¹ Amu skabuk Allah, anu Bja ranu, ysyas Yesu *Kristus, Tuhan* ranu. Amu nyoh nwe Ana misoh iso ramu; mno re amu nma fri anu beta u.

¹² Tna amu skabuk re kbe Ait yno anu natmof anya myum mase, tna yno anu natmof raa roto beta ye. Nno fetu mfi bo amu ja natmof anu beta ye.

¹³ Meen *Tuhan* Yesu yama u ysyas raa wAit beta. Tna anu beta bros bmat Allah; anu Bja ranu. Kbe *Tuhan* ytu safo wanu yari. Tna amu nyoh bi Ait afo re Ait yisoh anu nto wanu mboh. Yisoh anu fetu tibyo ymat anu yawe anu nber safo aro fee.

4

Paulus ykyas watum k'raa ro Tesalonika afo re ana mhau to, mno bo ro Allah ksoh sai

¹ Taja, tme, tao, tano na; tiwya amu watum k'anu nkyas iso ro Allah ksoh anu nkro re kbe

Ait yhaf mnan anu. Tna amu nhar nwe anu ja nhau kro iso reto. Tna mfo refo amu ne sobu anu nwe kro iso reto kaket renti. Amu soh-soh anu fetu mkah *Tuhan* Yesus yasom rAit.

² Iso ro tiwya amu nbis anu nkro reto to, anu nhar oh. Tna mkah *Tuhan* Yesus yatak rAit to, amu nbis anu nkro iso reto.

³ Bo sau ro Allah ksoh anu nno to, yawe nhau nfi raa wAit ro mato mboh sai. Au oh mi mbeak wyah bo to fari.

⁴ Ait ybis anu raa sme aro sait-sait yoo fnya rait tna yhau su, yjin su ysya au mesait aran sai. Iso ro raa makin mawe moof meto. Tna raa ro mhau mno bo ro Allah wAit sai to, ja nkro iso reto ye.

⁵ Srau oot-oot fnya raa to ma. Nno bo nfi raa ro wase Allah to ma. Ana wetu ja masmamo.

⁶ Soh raa sme aro yno-na bo to, ait yno bo ro mkair mai yafoh rait oh meto. Nnaut nwe kbe *Tuhan* yno bo ro samyoh btek mai k'raa sme ro yno bo mkair mfi fetu to.

⁷ Allah ysok anu bma bo k'Ait to, yawe anu bno bo ro mkair to ma tna bwyah ma. Ait ybis anu bhau bno bo wAit sai to.

⁸ Awya ro hawe bo yari bo refo fo, ait yiwana raa fee, yiwana Allah ro yoo Har rAit yse k'anu oh meto.

⁹ Anu raa Kristen ja natmof raa anya. Bo reto anu beta nhar oh. Bo reto anu nri k'Allah yesait. Fetu to amu ne nkom bo reto nwe afat fee.

¹⁰ Jõ thar tawe anu natmof raa Kristen ro mhau mam *provinsi* ranu ro Makedonia reto beta. Menohe amu ksoh nwe anu ne nno u hair sai.

¹¹ Nhau nsya raa anya knar sai. Nbet nkyas bo

ro raa mati to ma. Nhau to, nesait nkah bo wanu sai mfi bo tiwya amu nkyas k'anu to.

¹² Nhau nno bo reto afo re raa ro mne mmat anu to, mawe, "Raa ro Kristen weto, ja raa ro mno bo ro moof sai." Tna nhau nkah bo wanu fetu re kbe anu nhau bo marak fee, tna kbe anu aro nwof bo ro raa roto mno mati fee ye.

Oon ro Tuhan yama

¹³ Taja, tme, tao, tano na; nnaut raa Kristen ro mhai oh to, sraujin toni ma. Nhar nwe meen ana me mrok masen. Menohe raa ro smot Yesus fefares to, soh raa wana mhai to, kbe ana sraujin tu oh.

¹⁴ Anu bhar bwe *Tuhan* Yesus tiwya yhai tna ye yrok yasen. Fetu anu bhar bwe Allah meen yno raa ro msam wai k'Yesus tna mhai to, kbe mrok masen ye. Mrok masen tna msya Ait mhau su ye.

¹⁵ Tiwya *Tuhan* yesait yawe k'anu yawe meen anu ro bhau fares ati ro Ait yama to, kbe anu bsen bmo tru Ait wia fee.

¹⁶ Ati reto to, raa mari mai maboh mbam *malaikat Tuhan* ro mase sau, tna raa mari saa buk-buk ro Allah mfi ye. Tna *Tuhan* yesait yroh ybam sawro rAit yama. Tna raa beta ro smot *Tuhan* Yesus tna mhai wia to, kbe ana mrok masen maut mamu mo k'Ait matim wia.

¹⁷ Tna fo anu ro bhau baam mam tabam refo fares to, kbe Allah tubat anu buut bmo ye. Meen anu buut bmo bsya ana ro mhai tna mrok masen wia ye. Tna anu beta bmo bkai *Tuhan* Yesus mam ayoh skes abyõ tna bmo bhau bsya Ait mamu snok mam hame wajin ye.

18 □Soh anu aro nhai to,□ nnaut tna nkyas bokyas refo k'anya. Bokyas refo kbe mno re anu sraujin toni fee.

5

Siwyan wea kaket: Kbe meen Yesus hah yama u

¹ Wore wo *Tuhan* hah yama u to, amu ne nwe k'anu u nno fyi?

² Anu nhar oh nwe wore wo Ait hah yama u to, kbe yama tubor. Kbe raa siwyan fefares tibyo ana mrok. Reto mnan fi wore wo raa mama msyõf bo ti sai. Ja raa siwyan fefares ye.

³ Tna raa ro wase *Tuhan* fares to, taro mawe, "Arin moof sai. Kbe bo mkair-kar aro mai k'amu fee. Kbe amu nhau riof sai." He mfe. Mam wore weto kbe *Tuhan* yno bo ro mkair btek mai abut k'ana. Kbe ana mkai riof fee. Mnan mfi fnya ro mhaf to. Au mhau, mhau to, tna wase wore wo au kborham tna kbe ku rau mbtek.

⁴ Anu fo raa ro Kristen. Anu nhau mam wore wo mamur u fee. Anu nhar nwe kbe meen tabam haberek tna *Tuhan* hah yama u. Nhar oh. Feto kbe ati ro Yesus hah yama u to, kbe anu nrok fee. Raa roto kbe mrok. Kbe mrok mnan mfi ja raa mrok mam ati ro raa mama msyõf bo wana ti sai.

⁵ Anu fo raa ro nhau mam wore wo maah. Anu fo nfi raa ro mhau mam wore mamur fee. Anu nhau mam mti fee.

⁶ Menohe raa taro wase bo ro *Tuhan*. Ana mfi raa ro mjin tu sorni ana sai. Menohe anu fo bhau siwyan yoyo wea sai. Bhau bkit wanu maah. Bhau btak bisoh anu kaket ye.

⁷ Raa ro mjin to, ja mjin mti. Tna raa ro bisir bo to, mbisir mti ye.

⁸ Menohe anu fo hayah. Anu ja bhau mam wore wo maah. Feto to anu ja bnaut anu re bno-na bo fee. Tna anu beroh smot *Tuhan* ye. Anu beroh bhaf moof k'anya ye. Anu bno bo weto to, bno wa re kbe anu aro btek bwe mam iro fee. Anu bfi raa ro sbe. Ana myum bo wa mawe mno riof k'ana. Raa ro sbe ja myum ratan ro *besi* mkah bo mno wa kbe raa mama mame ana majat fee. Tna anu bmo wai *Tuhan* Yesus, kbe yoo riof ro mase yee k'anu. Reto mfi raa sbe ja sbyō watau ro *besi*. Ana myum bo wa mawe mno riof k'ana.

⁹ Allah ysok anu fo. Ysok tna ksoh yawe meen yno bo ro mkair mbtek mai k'anu to fee. Bi Ait ysok anu tna ksoh yawe Yesus *Kristus* *Tuhan* ranu yoo riof ro mase yee k'anu.

¹⁰ Tiwya Ait yhai. Yhai afo re kbe anu bhai tibyo fee. Yawe anu ro bhau baam mam tabam refo fares tna bsya anu ro bhai wia oh, meen anu bsen beta bmo bhau su bsya Ait ye.

¹¹ Nkyas bokyas ro moof weto k'anya re kbe anu nhau smot Yesus matak. Nkyas bo moof k'anya re kbe anu aro waa fee. Tna sraujin fee. Tna nnaut yyi fee ye. Thar tawe anu ja nno bo weto, nno kaket oh.

Paulus watum bo ro tis tna ymah meen

¹² Taja, tme, tao, tano na; hartu raa ro Allah yse mbo anu. Ana weto ja mur-mur mkyas *Tuhan* Yesus yasom k'anu. Tna ana ja watum bo k'anu ye.

¹³ Ana mno bo ro moof feto. Tibyo natmof ana tna hartu ana ye. Nhau to, niranya kaket nsya raa anya ye.

¹⁴ Taja, tme, tao, tano na; soh raa wanu aro ja yno bo kbik-bak to, nmo nastako ait. Tna soh raa ro sraujin aro to, nmo nkyas bo moof k'ana re ana sorni sraujin wana. Tna ana ro smot *Tuhan* kaket fee, nmo nkyas bo re nno bosmot rana me matak u. Tna sneh-sneh nsya raa anya beta ye.

¹⁵ Kaket anu: Soh raa mno bo ro mkair mai k'anu to, ne nno bo ro mkair ska mai si k'ana ma. Nno bo moof k'raa wanu ro smot Yesus ye. Tna nno bo moof k'raa roto taro ye.

¹⁶ Nhau to, simaut mase yoyo sai.

¹⁷ Tna skabuk yoyo ye.

¹⁸ Anu fo raa ro smot *Kristus* Yesus. Allah ksoh yawe bo bawya sai ro mama to, nyoh asik mase k'bi Ait.

¹⁹ Tna soh Har ro *Tuhan* mkyas bo k'anu to, nri kaket, niwana bokyas reto ma.

²⁰ Bokyas ro *Tuhan* ykyas k'raa (mfi raa ro *nabi*) to, niwana bokyas rAit reto ma.

²¹ Tna bokyas ro raa mkyas k'anu to, sanet wia. Ntu tna nmat sas kaket wia. Bokyas ro moof to, nbo nno.

²² Bo ro mti safo to, beak fari.

²³ Allah tait Raa ro yatak yno raa mhaf tnok. Amu nyoh k'Ait re yama yatam anu re nhau nno bo wAit yoyo sai. Yno anu nhaf, srau wanu beta to mhau moof mfi raa ro wase mber safo. Amu nyoh k'Ait re yatam anu feto mamoo mamoon ro Yesus *Kristus* hah ye yama to.

²⁴ Allah ysok anu ytu yawe nma no k'Ait. Tna bo ro Ait yawe yno to, kbe yno tu oh.

²⁵ Taja, tme, tao, tano na; skabuk amu nbo tuuf ye.

²⁶ Nmah meen k'anya ye tna hana anya ye.

²⁷ Mkah *Tuhan* yatak rAit, amu nbis anu nwe *baca* aam refo k'raa ro Kristen beta ro mhau mam Tesalonika, afo kbe ana mari beta ye.

²⁸ Amu skabuk Allah re *Tuhan* ranu Yesus *Kristus* yatmof anu.

**Watum ro Tuhan Bosi ro Tna
Mai Brat: Watum ro Tuhan Bosi ro Tna (New
Testament+)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mai Brat

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source
files dated 26 Apr 2025

71146407-c883-5cc1-b1e8-017c229bf3fa